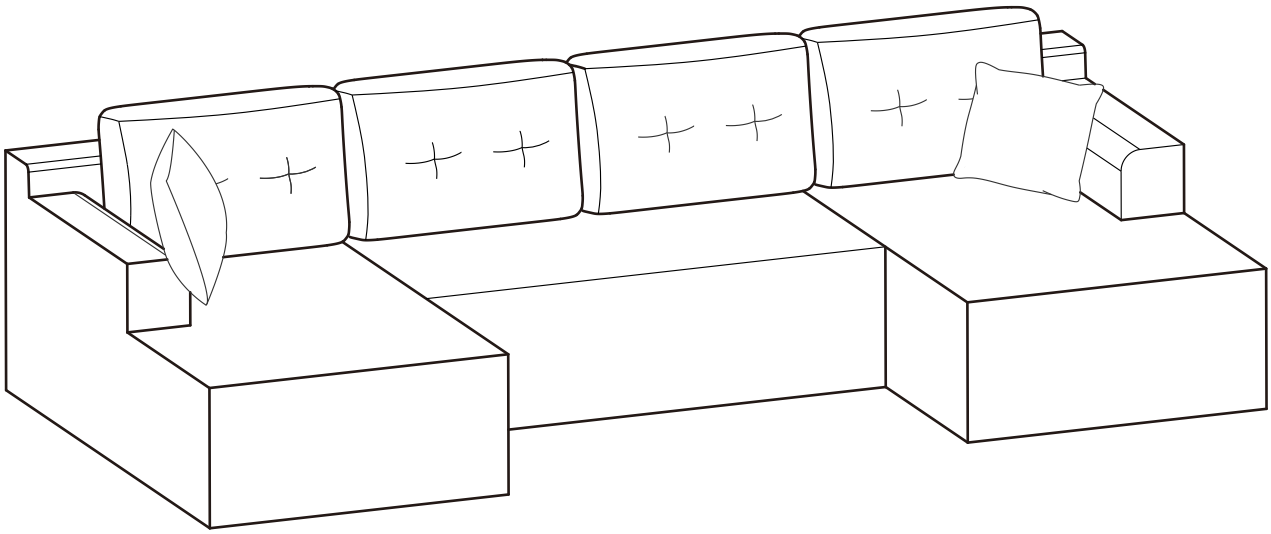
LCS189

Sofa



VASAGLE

by SONGMICS HOME

General Guidelines

Please read the following instruction carefully and use the product accordingly.

Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

This summary may not include every detail of all variations and considered steps. Please contact us when further information and help are needed.

This sofa ships in three boxes, which may arrive separately within 2-3 days. Please confirm you have received both packages and report any missing items or visible damage immediately.

Before unpacking, place all packages on a clean, flat surface, and after unpacking, promptly check that all sofa components and pillows are included.

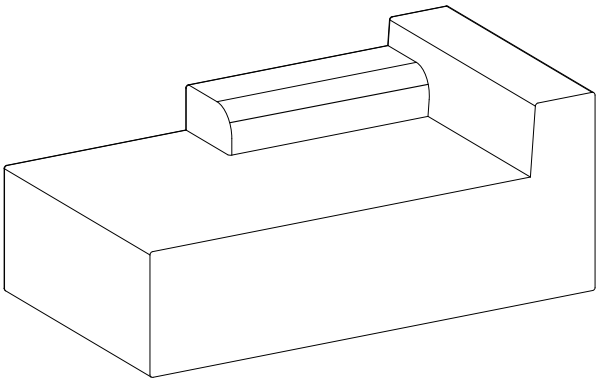
Warnings

Children must not assemble this product. Do not stand, climb, or play on the sofa during assembly to avoid serious injury.

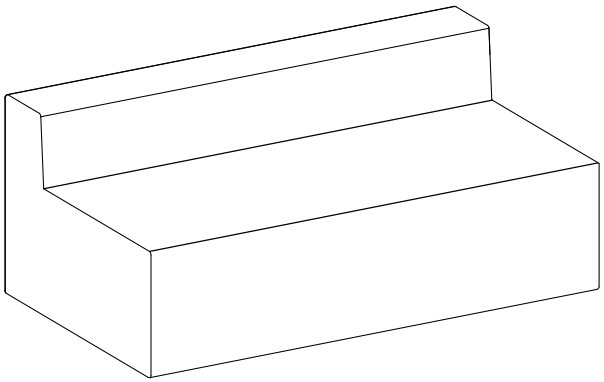
To avoid the potential dangers of suffocation, please keep all parts and packaging (films, plastic bags, and foam, etc.) away from babies and children.

Do not use sharp objects to open the plastic packaging to prevent damage to the product or personal injury.

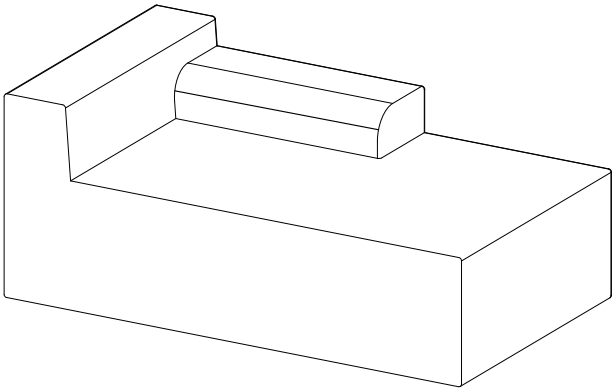
A × 1



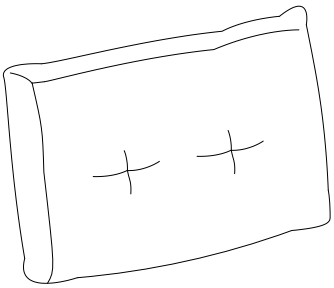
B × 1



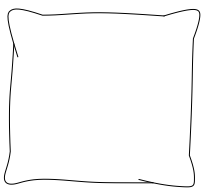
C × 1



D × 4

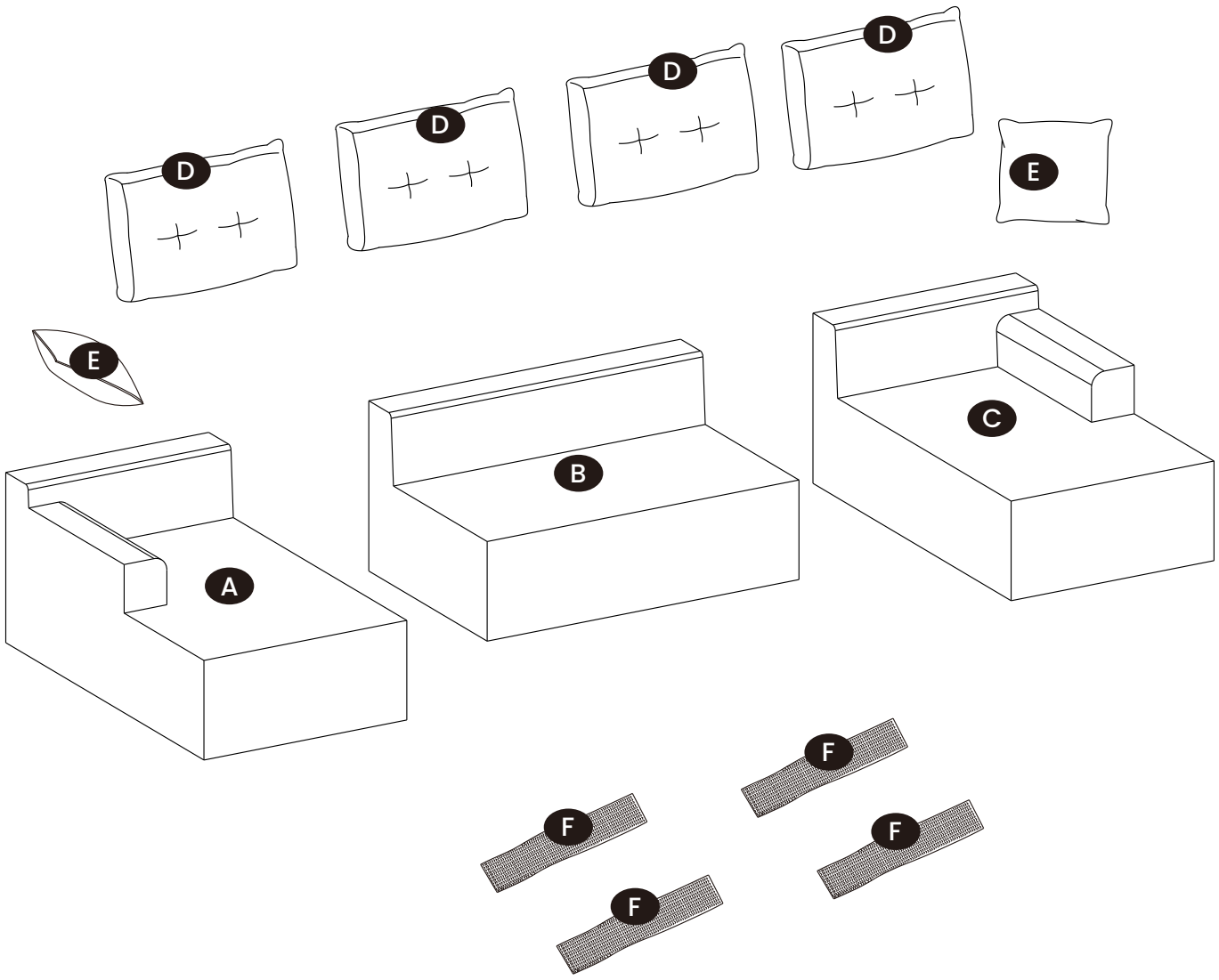


E × 2

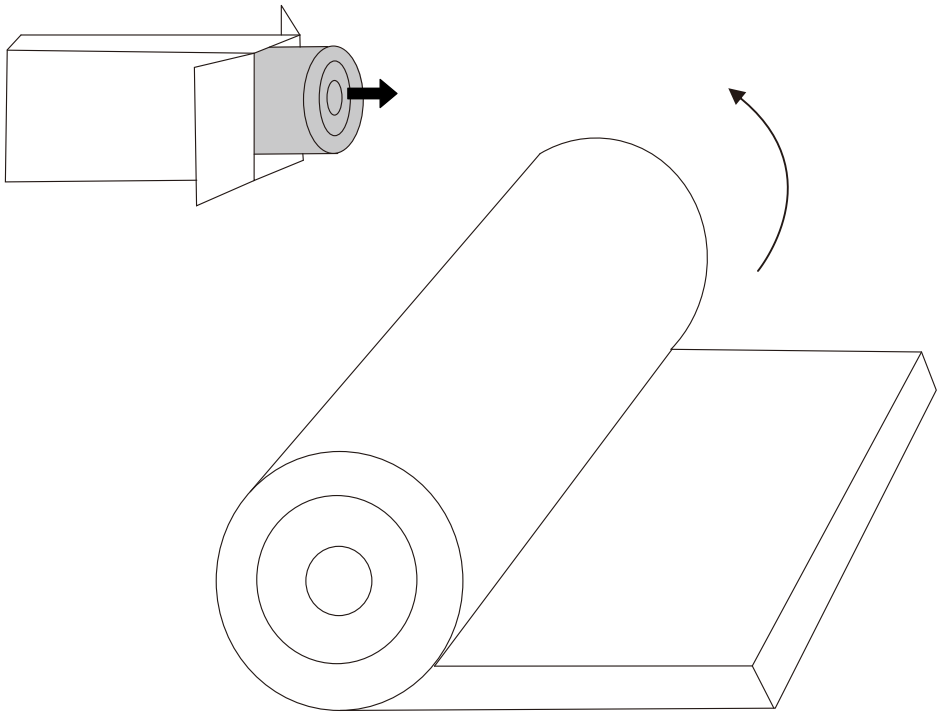


F × 4




D
D
D
D
E
E
A
B
C
F
F
F
F

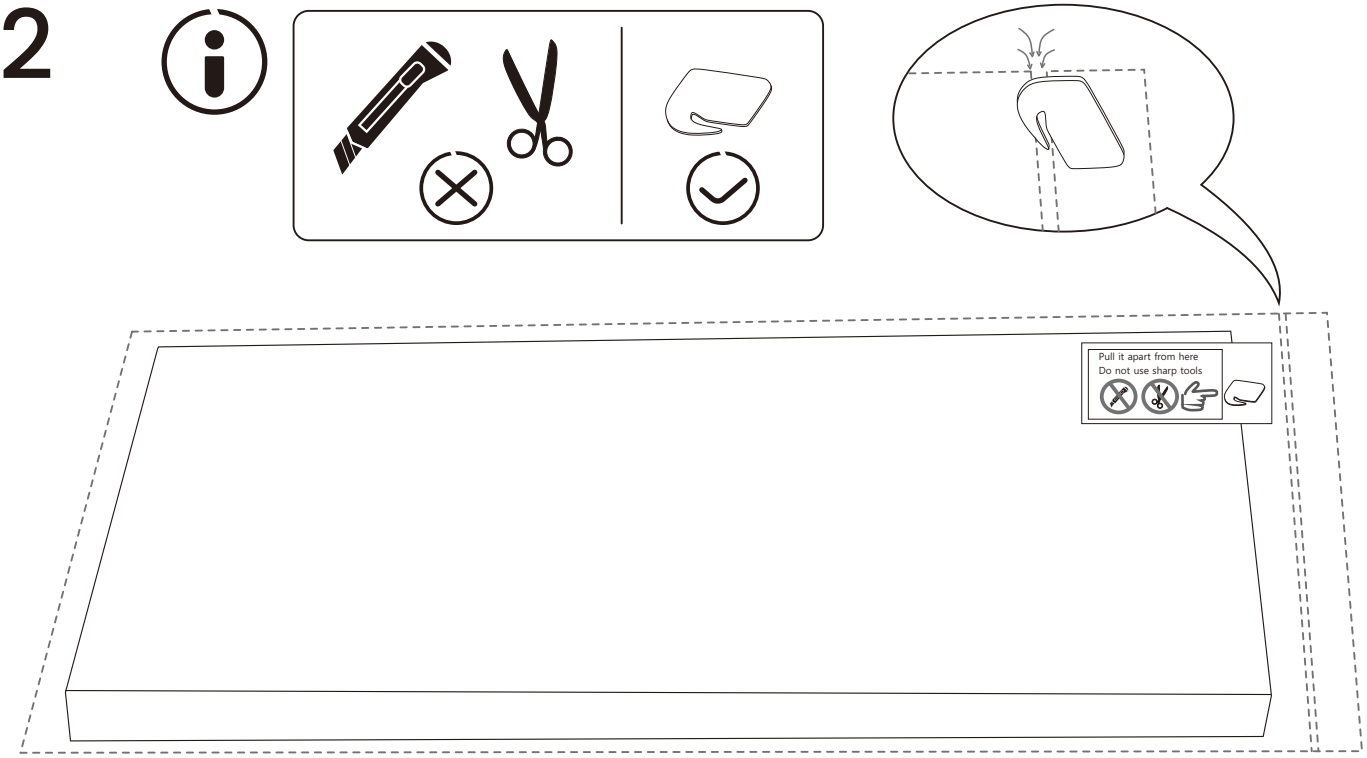
1



× 3

Unbox the sofa and carefully unroll it onto the floor.

2



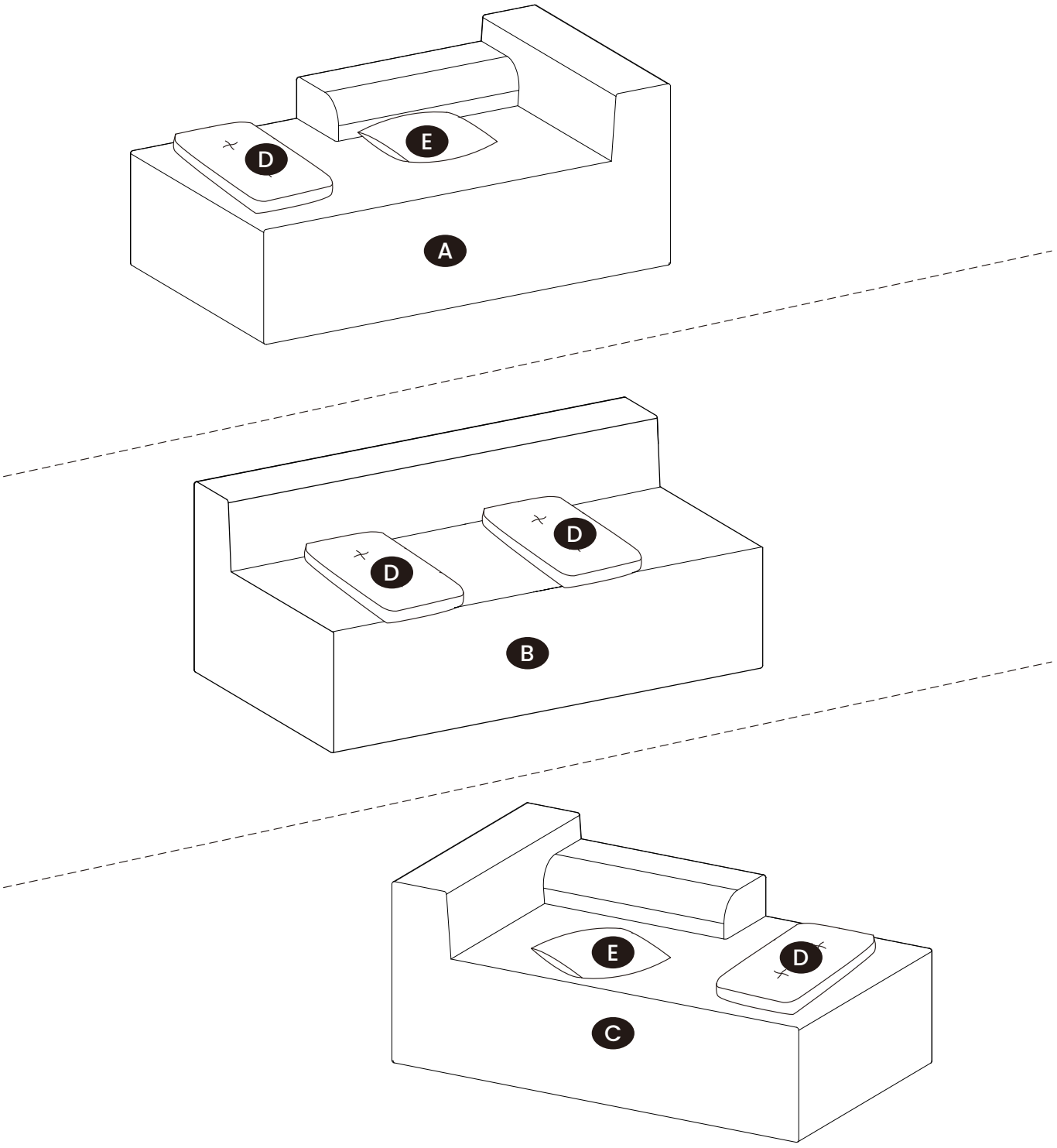
Gently remove the plastic wrapping. Do not use sharp objects to open it, as this may damage the upholstery.

× 3

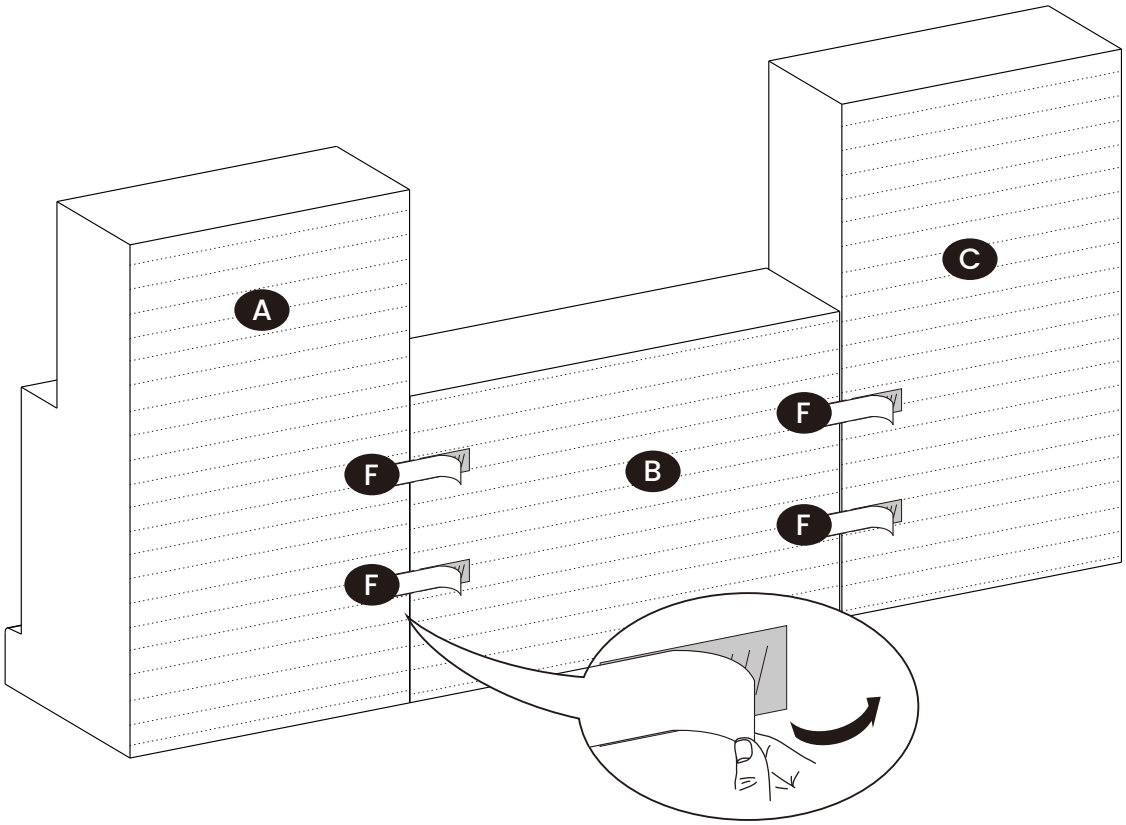
3

72h

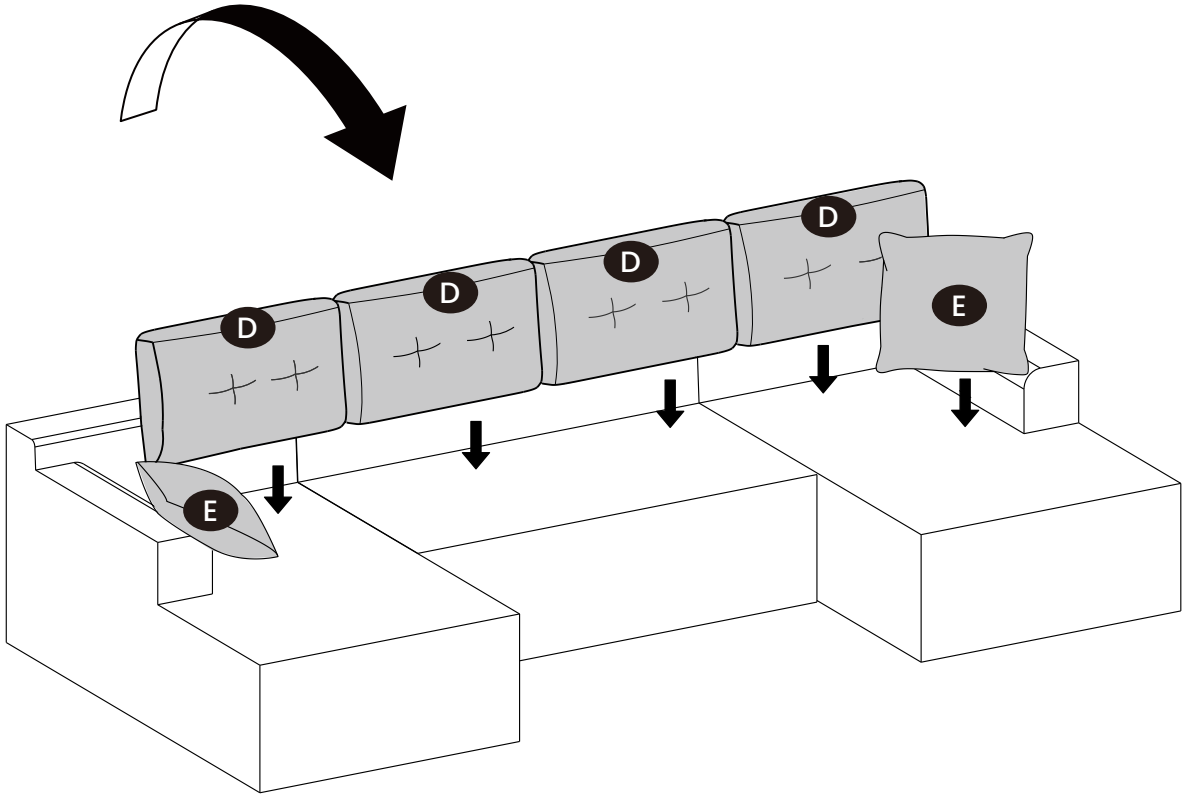
The high-density foam is compressed for shipping. After unpacking, allow 72 hours for the sofa to fully expand and return to its optimal shape and comfort. This period allows the foam to absorb air and reach its best condition.



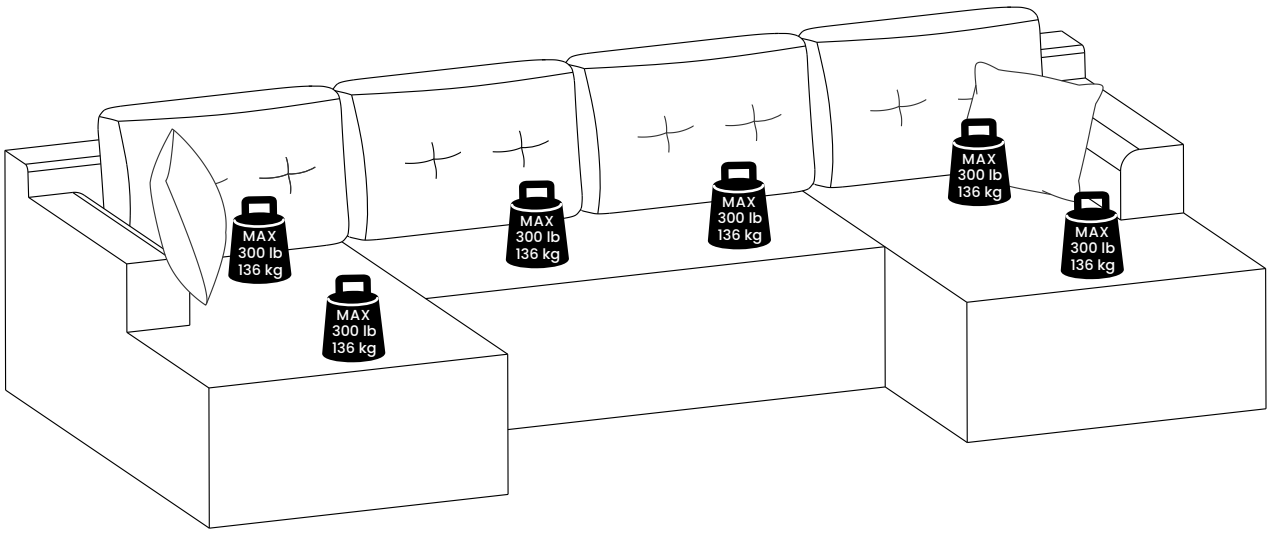
4



5



6


MAX
300 lb
136 kg
MAX
300 lb
136 kg
MAX
300 lb
136 kg
MAX
300 lb
136 kg
MAX
300 lb
136 kg

EN

Additional Guidelines

Always maintain good indoor ventilation.

The covers for the seat, back, and throw pillows are not removable for washing. Use appropriate covers to protect the surface.

Place the product on a level, flat floor.

Use the product indoors and avoid direct sunlight or intense light exposure.

Keep the sofa away from sharp objects such as scissors and knives to prevent fabric damage. Be mindful of jewelry, buttons, or other sharp accessories on clothing.

Do not place newspapers on the sofa, as ink may transfer and leave stains.

Do not place markers, paint pens, or art supplies on the sofa, as pigments can damage the fabric and foam.

Keep pets from scratching or biting the sofa to prevent damage.

Position the sofa at least 19.7" (50 cm) away from heat sources such as heaters, air conditioners, and radiators to prevent fabric hardening or deterioration.

Avoid placing faded clothing on the sofa to prevent color transfer.

Do not allow contact with corrosive chemicals or low-quality detergents, as these may cause fading, aging, or cracking.

If you notice loose threads, do not pull them by hand. Trim them with scissors.

Over time, firmness may decrease with use, this is normal for all sofas. To maintain even firmness, change your seating position regularly and occasionally pat the seat area.

After removing the packaging, place the sofa in a dry, ventilated indoor area. If not in use for an extended period, clean the sofa and cover it with a dust cover.

About Color and Size

All product images are taken by professional photographers and carefully edited to match the actual product as closely as possible. However, lighting, monitor settings, and individual perception may cause slight color variations. Images are for reference only.

Due to differences in fabric materials and manufacturing processes, slight variations in color and texture may occur between batches. These natural differences do not affect product performance.

Product dimensions are measured manually. Actual measurements may vary by 0.4"-0.8" (1-2 cm). Measurements are for reference only.

Cleaning Instructions

Daily Maintenance:
Use a dry, soft cloth to wipe away stains and debris. Use a vacuum cleaner to clean seams, armrests, and seat surfaces. Avoid using the brush attachment to prevent fabric damage. Do not use high-power vacuum cleaners, as they may loosen or tear the fabric threads. Opt for a vacuum cleaner set to a low or moderate suction level. Do not use wet cloths, abrasive materials, or acidic/alkaline chemicals, as these can damage the fabric and shorten product lifespan.

Regular Maintenance:
Clean and maintain the fabric every quarter. For spot cleaning, use a small amount of alcohol and wipe with a cloth, or use an appropriate fabric cleaner. Always read the cleaner's instructions and perform a colorfastness test before use. Use fabric cleaners with stain protection when possible. Silicone-based sprays can help repel dust and may be applied monthly.

DE

Weitere Hinweise

Platzieren Sie das Produkt bitte an einem gut belüfteten Ort.

Sitzkissen, Rückenlehnen und Kissenbezüge sind nicht abnehmbar oder waschbar; es wird empfohlen, eine geeignete Abdeckung zum Schutz der Oberfläche zu verwenden.

Stellen Sie das Produkt auf eine ebene Fläche.

Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen und vermeiden Sie direkte oder längere Sonneneinstrahlung.

Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen wie Scheren oder Messern, um Schnitte und Beschädigungen des Stoffes zu vermeiden. Achten Sie zudem darauf, dass Schmuck, Knöpfe oder andere spitze Accessoires nicht am Stoff hängen bleiben oder diesen durchstechen.

Legen Sie keine Zeitungen auf das Produkt, da die Druckerschwärze auf den Stoff übertragen werden und schwer zu entfernende Flecken hinterlassen könnte.

Legen Sie keine Marker, Farben, Buntstifte oder ähnliche Gegenstände auf das Sofa, da die Chemikalien den Stoff und den Schaumstoff angreifen und so eine Reinigung unmöglich machen können.

Beaufsichtigen Sie Ihre Haustiere, damit es nicht zu Schäden durch Kratzer oder Bisse kommt.

Halten Sie das Produkt mindestens 50 cm von Wärmequellen wie Öfen, Klimaanlagen und Heizkörpern entfernt, um ein Versteifen oder Abnutzen des Stoffes zu verhindern.

Lassen Sie keine abfärbenden Kleidungsstücke auf dem Produkt liegen, um Farbübertragung zu vermeiden.

Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden chemischen Lösungsmitteln und minderwertigen Reinigungsmitteln, da diese Schäden wie Verfärbungen, Alterung und Risse verursachen können.

Bitte ziehen Sie ungeschnittene Fäden niemals mit den Händen heraus. Schneiden Sie diese stattdessen sorgfältig mit einer Schere ab.

Die Festigkeit des Sofas kann mit der Zeit nachlassen, was bei Polstermöbeln normal ist. Um die Festigkeit möglichst lange zu erhalten, wechseln Sie beim Sitzen häufig die Position; andernfalls können sich auf einer Seite Falten oder Dellen bilden. Es wird außerdem empfohlen, die Sitzfläche regelmäßig abzuklopfen.

Stellen Sie das Sofa nach dem Entfernen der Verpackung an einen trockenen, belüfteten Ort. Reinigen Sie es bei längerer Nichtbenutzung und decken Sie es mit einem Staubtuch ab.

Über Farbe und Größe

Alle Produktfotos werden von unseren professionellen Fotografen aufgenommen und sorgfältig kalibriert, um dem tatsächlichen Produkt so nahe wie möglich zu kommen. Unterschiedliche Beleuchtung, Monitoreinstellungen und die persönliche Wahrnehmung können jedoch zu Farbabweichungen führen. Die Bilder auf unserer Website dienen nur zur Veranschaulichung.

Aufgrund unterschiedlicher Materialien und Herstellungsverfahren können Farbton und Textur des Stoffes zwischen verschiedenen Chargen leicht variieren. Diese natürlichen Abweichungen beeinträchtigen den normalen Gebrauch nicht.

Die Größe des Produkts wird manuell gemessen, daher kann es zu Abweichungen von 1–2 cm von den Qualitätskontrolldaten kommen. Die Daten dienen nur als Referenz.

Reinigung

Tägliche Pflege
Staub und Schmutz lassen sich mit einem weichen, trockenen Tuch entfernen. Verwenden Sie einen Staubsauger für die Nähte, Armlehnen und Sitzfläche. Vermeiden Sie Bürsten, um den Stoff nicht zu beschädigen. Mit der Zeit können sich der Stoff und die Nähte lockern. Vermeiden Sie daher zu leistungsstarke Staubsauger, um Risse zu vermeiden. Ein kleiner Staubsauger ist am besten geeignet. Verwenden Sie keine feuchten Tücher, harten Gegenstände oder säure- oder alkalhaltigen Chemikalien, da dies die Qualität und Haltbarkeit des Produkts beeinträchtigt.

Regelmäßige Pflege
Empfohlen wird eine regelmäßige Reinigung im Abstand von drei Monaten. Verschmutzte Stellen auf dem Stoff können Sie mit etwas Alkohol behandeln und anschließend mit einem Tuch abwischen. Alternativ eignen sich spezielle Reiniger. Bitte lesen Sie vor der Anwendung die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch oder testen Sie die Farbechtheit an einer unauffälligen Stelle. Wählen Sie Reiniger mit schmutzabweisenden Wirkstoffen. Einige Silikonsprays wirken staubabweisend und können einmal im Monat angewendet werden.

FR

Autres instructions

Assurez une aération constante de votre intérieur pour un environnement sain et agréable.

Les housses des assises, dossiers et coussins n'étant ni amovibles ni lavables, nous vous conseillons d'utiliser des protections adaptées pour préserver leur état.

Installez le produit sur une surface plane et bien nivelée.

Utilisez le produit uniquement en intérieur, en évitant toute exposition directe ou prolongée à la lumière intense du soleil.

Évitez le contact avec des objets pointus tels que des ciseaux ou des couteaux pour prévenir toute coupure ou détérioration du tissu. Faites également attention aux bijoux, boutons ou autres accessoires pointus sur les vêtements qui pourraient accrocher ou percer la housse.

Ne placez pas de journaux sur le canapé, car l'encre pourrait tacher le tissu de manière irréversible.

Ne posez pas de feutres, peintures, colorants ou outils similaires sur le canapé, car les substances chimiques qu'ils contiennent peuvent endommager irrémédiablement le tissu et la mousse intérieure.

Surveillez vos animaux domestiques afin d'éviter d'éventuels dégâts causés par des griffures ou des morsures.

Placez le produit à au moins 50 cm de toute source de chaleur, comme les poêles, climatiseurs ou radiateurs, pour préserver la souplesse et l'intégrité du tissu.

Évitez de laisser des vêtements susceptibles de déteindre sur le canapé afin de prévenir tout transfert de couleur.

Évitez tout contact avec des solvants chimiques corrosifs ou des détergents de mauvaise qualité, susceptibles de provoquer décoloration, craquelures ou vieillissement prématuré.

Si vous remarquez un fil qui dépasse, ne tirez jamais dessus, coupez-le délicatement avec des ciseaux.

La fermeté du canapé peut diminuer avec le temps, ce qui est tout à fait normal pour un canapé. Pour conserver sa tenue, ne vous asseyez pas toujours à la même place et tapotez régulièrement la zone d'assise pour éviter des plis ou affaissements d'un côté.

Après avoir retiré l'emballage, placez le canapé dans une pièce sèche et aérée. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, nettoyez-le et recouvrez-le d'une housse anti-poussière.

Couleur et dimensions

Toutes les photos de produits sont prises par nos photographes professionnels et soigneusement calibrées pour correspondre autant que possible au produit réel. Cependant, des éclairages différents, des réglages d'écran ou des perceptions personnelles peuvent entraîner des différences de couleur. Les images sur notre site sont uniquement à titre indicatif.

En raison des différences de matériaux et de procédés de fabrication, la teinte et la texture du tissu peuvent varier légèrement selon les lots. Ces variations naturelles n'affectent pas l'utilisation normale.

Les dimensions de nos produits sont prises à la main, de légères différences de 1 à 2 cm par rapport aux données de contrôle qualité peuvent exister. Les données sont données à titre de référence uniquement.

Nettoyage

Entretien quotidien
Pour enlever la poussière et les taches sur le tissu, utilisez simplement un chiffon doux et sec. Passez l'aspirateur sur les coutures, les accoudoirs et l'assise, en évitant les brosses rigides afin de ne pas endommager le tissu. Avec le temps, le tissu et les coutures peuvent se détendre : évitez les aspirations trop puissantes pour ne pas risquer les déchirures. Il est préférable d'utiliser un aspirateur de petite taille. N'utilisez pas de chiffon humide, d'objets rigides ou de substances chimiques acides ou alcalines afin de ne pas altérer la qualité et la durée de vie du produit.

Entretien périodique
À réaliser idéalement tous les trois mois. Pour le nettoyage du tissu, vous pouvez appliquer une petite quantité d'alcool sur les zones tachées, puis frotter avec un chiffon, ou utiliser un nettoyant adapté. Avant usage, lisez attentivement la notice ou testez le produit sur une zone cachée pour vérifier la résistance des couleurs. Privilégiez les détergents avec agents anti-taches. Certains sprays au silicone à effet anti-poussière peuvent être appliqués une fois par mois.

IT

Altre istruzioni

Mantieni sempre l'ambiente interno ben ventilato.

Le fodere di seduta, schienale e cuscini non sono sfoderabili né lavabili; si consiglia l'uso di coperture protettive adeguate.

Posiziona il prodotto su una superficie piana e livellata.

Utilizza il prodotto solo in ambienti interni, evitando l'esposizione diretta o prolungata alla luce solare intensa.

Evita il contatto con oggetti appuntiti come forbici o coltelli per prevenire tagli e danni al tessuto. Presta attenzione anche a gioielli, bottoni o altri accessori appuntiti sugli abiti che potrebbero impigliarsi o forare la fodera.

Non appoggiare giornali sul prodotto, poiché l'inchiostro potrebbe trasferirsi sul tessuto lasciando macchie difficili da rimuovere.

Non posizionare pennarelli, vernici, colori o strumenti simili sul divano, poiché le sostanze chimiche possono corrodere il tessuto e la gommapiuma interna, risultando impossibili da eliminare.

Sorveglia i tuoi animali domestici per evitare danni causati da graffi o morsi.

Mantieni il prodotto ad almeno 50 cm da fonti di calore come stufe, condizionatori e radiatori, per evitare che il tessuto si indurisca o si rovini.

Evita di lasciare indumenti scoloriti sul prodotto per prevenire trasferimenti di colore.

Evita il contatto con solventi chimici corrosivi e detergenti di scarsa qualità, che possono causare danni come scolorimento, invecchiamento e screpolature.

Se noti fili non tagliati, non tirarli mai con le mani, ma tagliali con le forbici.

La rigidità del divano può diminuire con il tempo, fenomeno normale per qualsiasi divano. Per mantenere la compattezza, cambia spesso posizione quando ti siedi; altrimenti potrebbero formarsi pieghe o affossamenti su un solo lato. Si consiglia anche di battere regolarmente la zona della seduta.

Dopo aver rimosso l'imballaggio, posiziona il divano in un ambiente interno asciutto e ventilato. Se non viene utilizzato per lunghi periodi, puliscilo e coprilo con un telo antipolvere.

Colore e dimensioni

Tutte le foto dei prodotti sono realizzate dai nostri fotografi professionisti e accuratamente calibrate per corrispondere il più possibile al prodotto reale. Tuttavia, luci diverse, impostazioni del monitor e percezioni personali possono causare variazioni di colore. Le immagini sul nostro sito sono solo a scopo illustrativo.

Per differenze nei materiali e nei processi di lavorazione, il tono e la trama del tessuto possono variare leggermente tra lotti diversi. Queste variazioni naturali non compromettono l'uso normale.

Le dimensioni dei nostri prodotti sono misurate manualmente, quindi potrebbero esserci differenze di 1-2 cm rispetto ai dati di controllo qualità. I dati sono solo di riferimento.

Pulizia

Manutenzione quotidiana
Puoi rimuovere polvere e sporco dal tessuto con un panno morbido e asciutto. Utilizza un aspirapolvere per pulire le cuciture, i braccioli e la superficie della seduta, evitando le spazzole per non danneggiare il tessuto. Con il tempo, tessuto e cuciture potrebbero allentarsi; quindi, evita aspirapolveri troppo potenti per non rischiare strappi. Meglio usare un aspirapolvere di piccole dimensioni. Non utilizzare panni umidi, oggetti rigidi o sostanze chimiche acide o alcaline, per non compromettere la qualità e la durata del prodotto.

Manutenzione periodica
Generalmente da effettuare ogni tre mesi. Per la pulizia dei tessuti, puoi usare una piccola quantità di alcol per trattare le aree sporche e poi strofinare con un panno, oppure utilizzare detergenti specifici come "Scotchgard". Prima dell'uso, leggi attentamente le istruzioni o effettua un test su una parte nascosta per verificare la resistenza del colore. Scegli detergenti con agenti anti-macchia. Alcuni spray al silicone hanno effetto antipolvere e possono essere applicati una volta al mese.

ES

Otras instrucciones

Mantenga siempre bien ventilado el ambiente interior.

Las fundas del asiento, el respaldo y los cojines no son extraíbles ni lavables; se recomienda el uso de fundas protectoras adecuadas.

Coloque el producto sobre una superficie plana y nivelada.

Utilice el producto solo en interiores, evitando la exposición directa o prolongada a la luz solar intensa.

Evite el contacto con objetos punzantes como tijeras o cuchillos para prevenir cortes y daños en el tejido. Preste también atención a las joyas, botones u otros accesorios punzantes en la ropa que puedan engancharse o perforar la funda.

No coloque periódicos sobre el producto, ya que la tinta podría transferirse al tejido y dejar manchas difíciles de eliminar.

No coloque rotuladores, pinturas, colores o instrumentos similares sobre el sofá, ya que las sustancias químicas pueden corroer el tejido y la espuma interna, lo que hace que sean imposibles de eliminar.

Vigile a sus mascotas para evitar daños causados por arañazos o mordiscos.

Mantenga el producto a una distancia mínima de 50 cm de fuentes de calor como estufas, aires acondicionados y radiadores, para evitar que el tejido se endurezca o se estropee.

Evite dejar prendas descoloridas sobre el producto para prevenir la transferencia de color.

Evite el contacto con disolventes químicos corrosivos y detergentes de mala calidad, que pueden causar daños como decoloración, envejecimiento y agrietamiento.

Si observa hilos sin cortar, nunca los tire con las manos, sino córtelos con unas tijeras.

La rigidez del sofá puede disminuir con el tiempo, lo cual es normal en cualquier sofá. Para mantener la compacidad, cambia de posición a menudo cuando te sientes; de lo contrario, podrían formarse pliegues o hundimientos en un solo lado. También se recomienda golpear regularmente la zona del asiento.

Después de retirar el embalaje, coloca el sofá en un ambiente interior seco y ventilado. Si no se utiliza durante largos periodos de tiempo, límpialo y cúbrelo con una funda antipolvo.

Color y dimensiones

Todas las fotos de los productos han sido tomadas por nuestros fotógrafos profesionales y cuidadosamente calibradas para que se correspondan lo más posible con el producto real. Sin embargo, las diferentes luces, la configuración del monitor y las percepciones personales pueden causar variaciones de color. Las imágenes de nuestro sitio web son solo ilustrativas.

Debido a las diferencias en los materiales y los procesos de fabricación, el tono y la textura del tejido pueden variar ligeramente entre los diferentes lotes. Estas variaciones naturales no afectan al uso normal.

Las dimensiones de nuestros productos se miden manualmente, por lo que puede haber diferencias de 1-2 cm con respecto a los datos de control de calidad. Los datos son solo orientativos.

Limpieza

Mantenimiento diario
Puede eliminar el polvo y la suciedad del tejido con un paño suave y seco. Utilice una aspiradora para limpiar las costuras, los reposabrazos y la superficie del asiento, evitando las escobillas para no dañar el tejido. Con el tiempo, el tejido y las costuras pueden aflojarse, por lo que debe evitar las aspiradoras demasiado potentes para no correr el riesgo de que se rompan. Es mejor utilizar una aspiradora de tamaño pequeño. No utilice paños húmedos, objetos rígidos ni sustancias químicas ácidas o alcalinas, para no comprometer la calidad y la durabilidad del producto.

Mantenimiento periódico
Por lo general, debe realizarse cada tres meses. Para limpiar los tejidos, puede utilizar una pequeña cantidad de alcohol para tratar las zonas sucias y luego frotar con un paño, o bien utilizar detergentes específicos como "Scotchgard". Antes de utilizarlos, lea atentamente las instrucciones o realice una prueba en una zona oculta para comprobar la resistencia del color. Elija detergentes con agentes antimanchas. Algunos sprays de silicona tienen efecto antipolvo y se pueden aplicar una vez al mes.

NL

Overige instructies

Houd de ruimte altijd goed geventileerd.

Hoezen van zitvlakken en kussens zijn niet afneembaar; gebruik een geschikte hoes ter bescherming.

Plaats het product op een vlakke, stabiele vloer.

Gebruik het product binnenshuis en vermijd direct zonlicht of sterke verlichting.

Vermijd contact met scherpe voorwerpen zoals scharen of messen om beschadiging te voorkomen. Let ook op scherpe sieraden of knopen aan kleding.

Leg geen kranten op het product; de inkt kan vlekken achterlaten die moeilijk te verwijderen zijn.

Plaats geen stiften, verf of andere kleurmiddelen op het product; deze kunnen het materiaal aantasten en blijvende schade veroorzaken.

Let op huisdieren om schade door krabben of bijten te voorkomen.

Houd het product minstens 50 cm van warmtebronnen zoals radiatoren of airconditioners.

Leg geen verkleurende kleding op het product om kleurafgifte te voorkomen.

Vermijd contact met agressieve chemicaliën en slechte schoonmaakmiddelen.

Trek losse draden niet uit; knip ze voorzichtig af met een schaar.

De hardheid van het schuim kan na verloop van tijd afnemen; wissel regelmatig van zithouding en klop de zitting op.

Bewaar het product in een droge, goed geventileerde ruimte als het langere tijd niet wordt gebruikt.

Over kleur en afmetingen

Alle productfoto's zijn professioneel genomen en gecorrigeerd om zo goed mogelijk overeen te komen met het echte product. Door verschillende lichtomstandigheden, monitorinstellingen en persoonlijke interpretatie kunnen echter kleurverschillen ontstaan. De afbeeldingen op onze website dienen slechts ter referentie.

Door verschillen in stof en productie kunnen lichte variaties in kleur en textuur voorkomen tussen batches. Dit is normaal en beïnvloedt het gebruik niet.

De afmetingen zijn handmatig gemeten; afwijkingen van 1-2 cm zijn mogelijk en dienen als referentie.

Reiniging

Dagelijks onderhoud
Gebruik een droge, zachte doek om stof of vuil te verwijderen. Stofzuig naden, armleuningen en zitvlakken voorzichtig zonder borstelkop. Gebruik geen krachtige stofzuiger om beschadiging van de stof te voorkomen. Gebruik geen vochtige doeken, harde voorwerpen of agressieve schoonmaakmiddelen.

Regelmatig onderhoud
Reinig textiel elk kwartaal met een beetje alcohol en veeg na met een doek, of gebruik een geschikt schoonmaakmiddel. Lees altijd eerst de instructies of test op een onopvallende plek. Gebruik indien mogelijk een stofwerende spray.

SE

Övriga anvisningar

Håll alltid rummet välventilerat.

Överdragen till sitt- och ryggkuddar är ej avtagbara; använd ett lämpligt skydd för ytan.

Placera produkten på ett plant och stabilt golv.

Använd produkten inomhus, undvik direkt solljus och stark belysning.

Undvik kontakt med vassa föremål såsom saxar eller knivar. Var även uppmärksam på smycken och knappar på kläder.

Lägg inte tidningar på produkten; trycksvärta kan överföras till tyget och ge svårborttagna fläckar.

Undvik att placera tuschpennor, färgpennor eller färg på produkten; dessa kan förstöra tyget och skummet.

Se till att husdjur inte river eller biter i produkten.

Placera produkten minst 50 cm från värmekällor som element eller luftkonditionering.

Lägg inte avfärgande kläder på produkten för att undvika missfärgning.

Undvik kontakt med frätande kemikalier och dåliga rengöringsmedel.

Dra inte i lösa trådar; klipp av dem med en sax.

Skummets fasthet minskar med tiden – byt sittställning ofta och slå lätt på sitsen för att behålla formen.

Om produkten inte används under längre tid, rengör den och täck med ett dammskydd.

Om färg och storlek

Alla produktbilder är professionellt tagna och justerade för att matcha verkligheten så mycket som möjligt. Färgskillnader kan dock förekomma på grund av ljus, bildskärmsinställningar och individuell uppfattning. Bilderna på vår webbplats är endast för referens.

Små variationer i färg och textur kan förekomma mellan olika tygpartier på grund av material och tillverkningsprocesser. Detta påverkar inte användningen.

Måtten är manuellt uppmätta och kan avvika med 1–2 cm. Måtten är endast för referens.

Rengöring

Daglig skötsel
Torka bort smuts och damm med en torr, mjuk trasa. Dammsug försiktigt fogar, armstöd och sittplatser utan borste. Använd inte kraftfull dammsugare. Undvik våta trasor, hårda föremål och starka kemikalier.

Regelbunden skötsel
Rengör textilier varje kvartal med lite alkohol och torka med trasa, eller använd lämpligt rengöringsmedel. Läs alltid instruktionerna och testa på en dold yta först. Använd gärna dammavvisande spray.

PL

Inne zalecenia

Zawsze utrzymuj dobrą wentylację w pomieszczeniu.

Pokrowców na siedziska i poduszki nie można zdejmować – zaleca się stosowanie odpowiednich pokrowców ochronnych.

Umieść produkt na płaskiej i równej podłodze.

Produkt przeznaczony jest do użytku wewnętrznego – unikaj bezpośredniego nasłonecznienia i silnego światła.

Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, takimi jak nożyczki czy noże, aby nie uszkodzić tkaniny. Zwracaj uwagę na ostre elementy ubioru, np. biżuterię czy guziki.

Nie kładź gazet na produkcie – farba drukarska może trwale zabrudzić tkaninę.

Unikaj kładzenia na produkcie markerów, farb czy innych materiałów plastycznych – mogą one trwale uszkodzić tkaninę i piankę.

Zadbaj o zwierzęta domowe, aby nie drapały i nie gryzły produktu.

Umieść produkt w odległości co najmniej 50 cm od źródeł ciepła (grzejniki, klimatyzatory).

Nie kładź na produkcie odzieży, która może farbować.

Unikaj kontaktu z agresywnymi chemikaliami i niskiej jakości detergentami.

Nie wyciągaj wystających nitek – należy je ostrożnie przyciąć nożyczkami.

Twardość pianki może z czasem się zmniejszać – zmieniaj regularnie pozycję siedzenia i oklepuj siedzisko.

Po usunięciu opakowania przechowuj sofę w suchym, przewiewnym miejscu. W przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu – wyczyść produkt i przykryj go pokrowcem przeciwkurzowym.

O kolorze I rozmiarze

Wszystkie zdjęcia produktów są wykonywane profesjonalnie i starannie korygowane, aby jak najlepiej oddać rzeczywisty wygląd. Jednak różne oświetlenie, ustawienia monitora i indywidualna percepcja mogą powodować różnice kolorystyczne. Zdjęcia na stronie służą wyłącznie jako odniesienie.

Ze względu na różnice w tkaninach i procesie produkcji, odcienie i faktura mogą się nieznacznie różnić między partiami. Są to naturalne różnice i nie wpływają na użytkowanie.

Wymiary produktu mierzone są ręcznie – możliwa różnica wynosi 1–2 cm i jest wartością orientacyjną.

Czyszczenie

Codzienna pielęgnacja
Usuwaj zabrudzenia i kurz suchą, miękką ściereczką. Odkurzaj łączenia, podłokietniki i powierzchnie siedzeń bez użycia szczotki. Nie używaj silnych odkurzaczy, wilgotnych ścierek, twardych przedmiotów ani agresywnych środków chemicznych.

Regularna pielęgnacja
Czyść tkaniny raz na kwartał niewielką ilością alkoholu i wytrzyj ściereczką lub użyj odpowiedniego środka czyszczącego. Zawsze czytaj instrukcję lub wykonaj próbę na niewidocznym fragmencie. Można użyć sprayu antystatycznego.

Color y dimensiones

Todas las fotos de los productos han sido tomadas por nuestros fotógrafos profesionales y cuidadosamente calibradas para que se correspondan lo más posible con el producto real. Sin embargo, las diferentes luces, la configuración del monitor y las percepciones personales pueden causar variaciones de color. Las imágenes de nuestro sitio web son solo ilustrativas.

Debido a las diferencias en los materiales y los procesos de fabricación, el tono y la textura del tejido pueden variar ligeramente entre los diferentes lotes. Estas variaciones naturales no afectan al uso normal.

Las dimensiones de nuestros productos se miden manualmente, por lo que puede haber diferencias de 1-2 cm con respecto a los datos de control de calidad. Los datos son solo orientativos.

Limpieza

Mantenimiento diario
Puede eliminar el polvo y la suciedad del tejido con un paño suave y seco. Utilice una aspiradora para limpiar las costuras, los reposabrazos y la superficie del asiento, evitando las escobillas para no dañar el tejido. Con el tiempo, el tejido y las costuras pueden aflojarse, por lo que debe evitar las aspiradoras demasiado potentes para no correr el riesgo de que se rompan. Es mejor utilizar una aspiradora de tamaño pequeño. No utilice paños húmedos, objetos rígidos ni sustancias químicas ácidas o alcalinas, para no comprometer la calidad y la durabilidad del producto.

Mantenimiento periódico
Por lo general, debe realizarse cada tres meses. Para limpiar los tejidos, puede utilizar una pequeña cantidad de alcohol para tratar las zonas sucias y luego frotar con un paño, o bien utilizar detergentes específicos como "Scotchgard". Antes de utilizarlos, lea atentamente las instrucciones o realice una prueba en una zona oculta para comprobar la resistencia del color. Elija detergentes con agentes antimanchas. Algunos sprays de silicona tienen efecto antipolvo y se pueden aplicar una vez al mes.

TR

Diğer Talimatlar

Ortamı her zaman iyi havalandırılmış tutun.

Koltuk, sırt ve kırlent kılıfları çıkarılamaz; yüzeyi korumak için uygun bir kılıf kullanılması önerilir.

Ürünü düz ve sağlam bir zemine yerleştirin.

Ürünü iç mekanda kullanın, doğrudan güneş ışığından ve güçlü ışıktan koruyun.

Makas, bıçak gibi kesici ve delici aletlerle temastan kaçının; kumaşa zarar verebilir. Kıyafetlerdeki takı, düğme gibi sivri aksesuarların kumaşa takılmamasına dikkat edin.

Gazete gibi renk verebilecek materyalleri ürünün üzerinde bırakmayın; renk geçişi kalıcı lekelere neden olabilir.

Keçeli kalem, boya kalemi, boya ve benzeri malzemeleri ürünün üzerinde bırakmayın; bu tür maddeler kumaşı ve süngeri bozabilir, çıkarılamaz.

Evcil hayvanlarınızı gözetim altında tutun; tırmalama ve ısırma sonucu ürüne zarar verebilirler.

Ürünü ısı kaynaklarından (ör. radyatör, klima, ısıtıcı) en az 50 cm uzak tutun.

Rengi atan kıyafetleri ürünün üzerinde bırakmayın; kumaşa renk verebilir.

Aşındırıcı kimyasal maddeler ve kalitesiz deterjanlarla temastan kaçının; renk solması, yaşlanma ve çatlama gibi hasarlara yol açabilir.

Sarkan ipleri elinizle çekmeyin; makasla dikkatlice kesin.

Süngerin sertliği zamanla azalabilir; sertliği korumak için oturma pozisyonunuzu sık sık değiştirin ve oturma alanını hafifçe vurun.

Ambalaj malzemelerini çıkardıktan sonra kanepeyi kuru ve havadar bir ortamda saklayın. Uzun süre kullanılmayacaksa temizleyip toz geçirmez bir örtüyle kapatın.

Renk ve Ölçü Hakkında

Tüm ürün görselleri profesyonel fotoğrafçılar tarafından çekilmiş ve gerçek ürüne mümkün olduğunca yakın olacak şekilde düzenlenmiştir. Farklı ışık, ekran ayarları ve kişisel algı nedeniyle renk farklılıkları oluşabilir. Web sitemizdeki görseller yalnızca referans içindir.

Kumaş materyali ve üretim süreçlerindeki farklılıklardan dolayı, farklı partilerdeki kumaşların renk tonu ve dokusunda küçük farklılıklar olabilir. Bu doğal değişimler normal kullanım üzerinde etkili değildir.

Ürün ölçümleri gerçek ürün üzerinden yapılmıştır; gerçek ürün ile kalite kontrol ölçümleri arasında 1-2 cm (0.4-0.8 inç) farklılık olabilir, ölçüler referans amaçlıdır.

Temizlik

Günlük bakım
Kumaştaki kir ve lekeleri kuru, yumuşak bir bezle silin. Dikiş aralarını, kolçakları ve oturma yüzeyini elektrikli süpürgeyle nazikçe temizleyin. Fırça başlığı kullanmayın, güçlü süpürgelerden kaçının. Nemli bez, sert cisimler veya asitli/bazik kimyasallar kullanmayın.

Periyodik bakım
Kumaş yüzeyini her üç ayda bir az miktarda alkolle silin ve bezle kurulayın veya uygun bir kimyasal temizleyici kullanın. Kimyasal kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun veya görünmeyen bir alanda renk testi yapın. Leke tutmaz özellikli temizleyiciler tercih edilebilir. Toz önleyici silikon spreyler ayda bir uygulanabilir.

JP

その他の注意事項

室内は常に十分な換気を行うようにしてください。

座面カバー・背もたれカバー・クッションカバーは取り外し不可・洗濯不可です。保護カバーの使用を推奨します。

製品は平らで水平な場所に設置してください。

屋内専用製品です。直射日光や長時間の強い日差しを避けてください。

ハサミやナイフなどの鋭利な物との接触は避け、生地の切断・損傷を防止してください。また、衣服のジュエリー・ボタン・鋭利な装飾品が引っ掛かったり生地を傷つけたりしないようご注意ください。

新聞紙を置かないでください。インクが転写し、落ちにくいシミの原因になります。

マーカー・ペンキ・絵の具などの画材をソファーに置かないでください。化学物質が生地や内部ウレタンを侵食し、修復不可能なダメージを与える可能性があります。

ペットの爪や噛みつきによる損傷にご注意ください。

ストーブ・エアコン・ラジエーターなどの熱源から50cm以上離して設置してください。生地の硬化や劣化の原因になります。

色落ちしやすい衣類を長時間置かないでください。色移りの原因になります。

腐食性の化学溶剤や低品質な洗剤の使用は避けてください。変色・劣化・ひび割れなどを引き起こす可能性があります。

ほつれ糸を見つけても手で引っ張らず、必ずハサミで切り取ってください。

長期間使用するとソファーの硬さが自然に緩和される場合があります（正常な現象です）。均一な座り心地を保つため、座る位置を定期的に変えることをおすすめします。片側だけに負荷がかかると、へたりや皺の原因になります。また、座面を定期的に軽く叩くと型崩れ防止に効果的です。

開封後は乾燥した風通しの良い室内に設置してください。長期保管時は清掃後、防塵カバーをかけて保管してください。

色とサイズについて

製品写真は全てプロのカメラマンにより撮影され、実際の商品にできる限り近づくよう色校正を施しております。ただし、照明環境、モニター設定、個人の色覚の違いにより、実際の商品と色味が異なる場合がございます。当サイトの画像はあくまで参考画像としてご覧ください。

素材の特性や製造工程の都合上、生地の色調や風合いがロットによって微妙に異なる場合があります。これらの自然なばらつきは通常使用に全く影響いたしません。

当社製品のサイズは手作業で計測しておりますため、品質管理データと1〜2cm程度の誤差が生じる可能性がございます。記載の数値はあくまで参考値となります。

お手入れ方法

日常のお手入れ

柔らかい乾いた布で生地表面のホコリや汚れを拭き取ってください。縫い目部分や肘掛け、座面はブラシ付きノズルを使わずに掃除機で優しく吸引してください（ブラシは生地を傷める原因になります）。長期間の使用で生地や縫い目が緩むことがありますので、吸引力の強すぎる掃除機は使用せず、小型の掃除機が適しています。湿らせた巾・硬質なもの・酸性/アルカリ性の化学薬品は使用しないでください。製品の品質と耐久性を損なう恐れがあります。

定期メンテナンス

3ヶ月に1度を目安に実施してください。布地のクリーニングには少量のアルコールを汚れた部分に塗布した後、柔らかい布で軽く叩くように拭くか、スコッチガード（Scotchgard）などの専用クリーナーをご使用ください。使用前には必ず取扱説明書をよくお読みいただくか、目立たない部分で色落ちテストを行ってください。防汚効果のあるクリーナーを選ぶことをおすすめします。シリコンスプレーには防塵効果があり、月1回の使用が適しています。